



Thank you for  
supporting children's  
spinal health!

## The Plan:

1. Know the potential health impacts of heavy backpacks
2. Take proactive measures to avoid injury to your child
3. Contact a healthcare provider if you are concerned about your child's spinal health or have any backpack safety questions



# Heavy Backpacks



Impact  
Children's  
Spinal Health

# Why We Must Act:



- More than 7,000 ER visits per year are due to backpack-related injuries
  - US Consumer Product Safety Commission
- 90% of students carry backpacks that weigh as much as 25% of their body weight
- Of those carrying heavy backpacks, some studies show as many as 60% will experience back pain as a result

## Better Backpack Habits:

### Potential Health Issues:

- Chronic Back Pain
- Chronic Neck Pain
- Headaches
- Damage to Soft Tissues of the Shoulders
- Hip Pain
- Knee Pain
- Falls
- Microstructural Damage to Nerves
- Chronic Inflammation
- Damage to Internal Organs



- Always wear both straps
- Choose backpacks with wide padded straps
- The weight of the backpack should not exceed 10% of the student's body weight
- Backpacks should not hang more than 4 inches below the waist
- Leave what you do not need in lockers
- Consider alternatives, such as rolling bags

## El plan:

1. Conozca los problemas de salud potenciales de cargar mochilas pesadas
2. Tome medidas proactivas para evitar que su hijo se lastime
3. Contacte a un proveedor de salud si le preocupa la salud de la columna vertebral de su hijo o si tiene preguntas de seguridad sobre las mochilas



¡Gracias por apoyar  
la salud de la  
columna vertebral de  
sus hijos!



# Mochilas pesadas

afectan la salud  
de la columna  
vertebral de los

# Por qué debemos actuar



- Cada año, ocurren más de 7,000 visitas a la Sala de Emergencias debido a lesiones provocadas por el uso de mochilas
  - US Consumer Product Safety Commission (Comisión de Seguridad de Productos del Consumidor de los Estados Unidos)
- El 90 % de los estudiantes cargan mochilas que pesan hasta el 25% de su peso corporal
- Varios estudios han demostrado que alrededor del 60% de las personas que cargan mochilas pesadas sufrirán de dolor de

## Mejores técnicas para usar la

### Problemas de salud potenciales

- Dolor de espalda crónico
- Dolor de cuello crónico
- Dolores de cabeza
- Daño a los tejidos suaves en los hombros
- Dolor en la cadera
- Dolor en la rodilla
- Caídas
- Daño microestructural a los nervios
- Inflamación crónica



- Siempre use las dos correas
- Escoja mochilas con correas anchas y acoljinadas
- El peso de la mochila no debe exceder el 10% del peso corporal del estudiante
- Las mochilas no deben colgar a más de 4 pulgadas por debajo de la cintura
- Deje lo que no necesita en el casillero
- Considere alternativas, como

## План действий:

1. Знайте о потенциальных негативных воздействиях от ношения тяжелых рюкзаков
2. Принимайте активные меры, которые помогут вашему ребенку избежать травм
3. Обратитесь к лечащему врачу, если вы обеспокоены состоянием здоровья позвоночника вашего ребенка или у вас возникли вопросы по поводу безопасного



Благодарим вас за поддержку мер по сохранению здоровья позвоночника детей!



## Тяжелые школьные рюкзаки

оказывают негативное воздействие на здоровье позвоночника детей

# Почему необходимо предпринять меры:



## Возможные последствия для здоровья:

- хроническая боль в спине;
- хроническая боль в шее;
- головные боли;
- повреждение мягких тканей плечевого пояса;
- боли в бедре;
- боли в коленях;
- падения;
- микроструктурные повреждения нервной системы;
- хронические воспалительные процессы;
- повреждение внутренних органов.

- Более 7 тыс. обращений в отделения скорой помощи связаны с травмами, полученными от ношения рюкзака
  - Комиссия США по безопасности потребительских товаров
- 90% учащихся носят рюкзаки, которые весят до 25% от массы их тела
- Согласно некоторым исследованиям, из общего числа учащихся, которые носят тяжелые рюкзаки, вплоть до 60% столкнутся с проблемами боли в спине

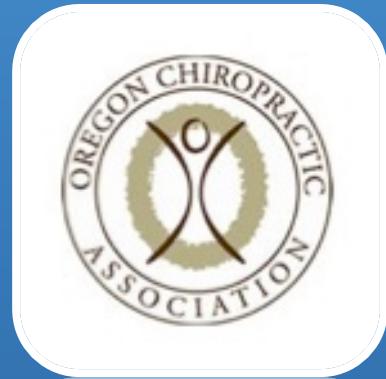
## Как правильно носить рюкзак:



- Всегда носите рюкзак на обеих лямках
- Выбирайте рюкзаки с широкими мягкими лямками
- Вес рюкзака не должен превышать 10% от массы тела учащегося
- Рюкзак не должен висеть более 10 см (4 дюймов) ниже пояса
- Оставляйте лишние вещи в запирающихся шкафчиках
- Рассмотрите альтернативные варианты, такие как сумки на колесах

# Kế hoạch:

1. Hiểu rõ các tác động sức khỏe của ba lô nặng
2. Áp dụng các biện pháp chủ động để giúp con em quý vị phòng chống thương tích
3. Liên hệ với bác sĩ nếu quý vị đang quan ngại về sức khỏe xương sống của con quý vị hoặc có bất kỳ câu hỏi nào về cách mang ba lô an toàn



Cảm ơn quý vị đã  
hỗ trợ sức khỏe  
xương sống của trẻ  
em!



# Nặng Ba lô

Tác động vào  
Sức khỏe Xương  
sống ở Trẻ em

# Vì sao Chúng ta Phải Hành động:



- Hằng năm có hơn 7.000 bệnh nhân vào phòng cấp cứu vì lý do chấn thương liên quan đến ba lô.
  - Ủy ban Giám sát An toàn Sản phẩm Hoa Kỳ (US Consumer Product Safety Commission)
- 90% học sinh mang ba lô nặng đến 25% trọng lượng cơ thể của các em.
- Một vài nghiên cứu cho thấy có đến 60% trong số học sinh mang ba lô nặng sẽ trải qua tình trạng đau lưng vì mang ba lô.

## Những Thói quen Mang Ba lô Tốt cho Sức khỏe Hơn



### Các vấn đề Sức khỏe Có thể Xảy ra:

- Đau lưng Mãn tính
- Đau cổ Mãn tính
- Nhức đầu
- Tồn thương Mô mềm của Vai
- Đau hông
- Đau đầu gối
- Té ngã
- Tồn thương Cấu vi đến Dây thần kinh
- Viêm Mãn tính
- Tồn thương Bộ phận Cơ thể

- Luôn luôn đeo cả hai dây quai
- Chọn ba lô với dây quai đậm và rộng
- Trọng lượng của ba lô không được vượt quá 10% trọng lượng cơ thể của học sinh
- Không được mang ba lô thấp hơn 4 inch dưới thắt lưng
- Đỗ lại trong tủ khóa ở trường những gì có thể để lại
- Cân nhắc các lựa chọn thay thế, chẳng hạn như ba lô kéo